



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят девятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
7 November 2014
Russian
Original: English

Четвертый комитет

Краткий отчет о 4-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 9 октября 2014 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Бхатгараи (Непал)

Содержание

Пункт 59 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*Территории, не охваченные другими пунктами повестки дня*) (*продолжение*)

Заслушание петиционеров (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (stcorrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

14-62345X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункт 59 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (Территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение)

Заслушание петиционеров (продолжение)

1. **Председатель** говорит, что в соответствии с обычной практикой Комитета петиционеры будут приглашаться занять место за столом петиционеров и после завершения своих выступлений покинут свои места.

Вопрос о Западной Сахаре (продолжение)
(A/C.4/69/5)

2. **Г-н Альджабари** (Общество палестинско-марокканской дружбы), отвергая ложные обвинения в адрес Марокко, сделанные некоторыми ранее выступившими петиционерами, говорит, что он посетил южные провинции Марокко, где — в дополнение к осуществлению всеобъемлющих программ социально-экономического развития — при поддержке короля за последние 15 лет были достигнуты большие успехи в области прав человека. Национальные правозащитные законы были скорректированы с учетом международных стандартов, с тем чтобы обеспечить защиту индивидуальных и коллективных свобод; была принята прогрессивная новая конституция; была создана Комиссия по установлению справедливости и примирению для выплаты компенсации жертвам прошлых нарушений; и был учрежден действенный новый Национальный совет по правам человека. Правительство стремится к демократии при уважении прав человека и соблюдении верховенства права, в рамках которой будут учитываться потребности марокканской Сахары.

3. Марокканское предложение 2007 года о предоставлении автономии ее сахарскому району было признано международным сообществом реалистичным и заслуживающим доверия, и оно станет позитивным средством урегулирования сфабрикованного спора в отношении сахарского района и защиты территориальной целостности Королевства от сепаратистских сил, которые оказывают столь пагубное воздействие на единство Марокко и безопасность региона в целом. Также следует позитивно отметить более широкие усилия Марокко по повышению своего влияния в регионе и во всем мире, особенно

проводимую ею политику сотрудничества по линии Юг-Юг со странами Африки к югу от Сахары.

4. **Г-н Бундуку-Латха** (Наблюдательный орган по вопросам посредничества и урегулирования конфликтов в Африке), отмечая, что главной отправной точкой применительно к праву на самоопределение является Декларация о деколонизации, говорит, что в дополнение к трем формам самоопределения, изложенным в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, резолюцией 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи был добавлен четвертый вариант, который позволяет народу свободно определить любой другой политический статус. Вместе с тем, право на самоопределение ограничивается гораздо более старым принципом территориальной целостности, который также признан в Декларации. На практике референдумы, которые не упоминаются четко в приведенных резолюциях и могут приводить к возникновению гражданских беспорядков, являются необычным способом осуществления права на самоопределение, поскольку они были применены только в пяти случаях деколонизации. Организация Объединенных Наций отдает предпочтение политическому урегулированию как средству, опирающемуся на компромисс, который обеспечивает социальную сплоченность и внутреннюю и региональную стабильность.

5. Что касается конкретного случая Западной Сахары, то предложенный Организацией Объединенных Наций в 1990 году план урегулирования, который призывает к проведению референдума по вопросу о самоопределении, был в итоге признан непрактичным. Совет Безопасности затем неоднократно настоятельно призывал стороны провести переговоры с целью достижения взаимоприемлемого политического решения, особенно учитывая те угрозы региональной стабильности, которые создаются в результате продолжения конфликта и ширящегося сговора между региональными джихадистскими и террористическими группировками и силами Народного фронта освобождения Сегиетэль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронта ПОЛИСАРИО).

6. В 2007 году Марокко предложила провести переговоры по вопросу о предоставлении автономии району Сахары внутри Марокко. Предложение Марокко объединило международное сообщество, поскольку оно основывается на международном праве и демократических принципах, должно позволить сахарскому населению управлять своими

собственными делами и положит конец страданиям жителей лагерей Тиндуфа. Центральный административный контроль будут сохранены в отношении обороны, внешней политики и религии. Неприятие этого предложения приведет лишь к затягиванию конфликта, который был искусственно создан для того, чтобы служить узким внешним интересам, и не позволит создать Союз арабского Магриба. Представляемая оратором организация призывает стороны в споре присоединиться к международному консенсусу в отношении марокканского предложения об автономии в интересах мира и безопасности в регионе.

7. **Г-н Хайен**, выступая в своем личном качестве перуанского юриста, специализирующегося на конституционных вопросах, говорит, что он участвовал в работе Международного форума по вопросам перехода к демократии в арабском мире, который прошел в Рабате в 2011 году. В результате он пришел к выводу, что конституция Марокко 2007 года может стать отправной точкой для реализации перемен в арабском мире и достижения мира в Африке. В преамбуле к конституции предусматривается обеспечение мира, стабильности и защиты прав человека, включая гендерное равенство. Она гарантирует полную свободу для деятельности профсоюзов, устанавливает обязательную многопартийную систему, с тем чтобы не допустить тоталитарного однопартийного правления, гарантирует свободу выражения мнений и убеждений и регулирует правовую сферу в вопросах, касающихся семьи и свободы печати.

8. В своей резолюции 2152 (2014) Совет Безопасности приветствовал шаги, предпринятые Марокко для укрепления сахарских районных комиссий Национального совета по правам человека, функционирующих в Эль-Аюне и Дахле, и постоянное взаимодействие Марокко с различными органами Организации Объединенных Наций по правам человека. Другие предпринятые шаги также получили международную поддержку, о чем свидетельствует недавнее избрание Марокко в Совет Организации Объединенных Наций по правам человека. Марокко является участником международных конвенций, в том числе основных документов по правам человека, и в стране создана независимая судебная система и установлен эффективный конституционный контроль. В целях борьбы с коррупцией были усилены процедуры, обеспечивающие транс-

парентность. Как отметил в своих мемуарах бывший Генеральный секретарь Перес де Куэльяр, единственным удовлетворительным решением вопроса о Западной Сахаре будет предоставление этому району определенной степени автономии. Район Сахары погряз в насилии и страдает от воздействия изменения климата, что не позволяет предоставить этому району полную независимость. Справедливое урегулирование может быть достигнуто в рамках Организации Объединенных Наций.

9. **Г-жа Варбург** (организация «Свобода для всех») говорит, что на протяжении 39 лет 65 00 беженцев проживают в антисанитарных условиях в тиндуфских лагерях и лишены свободы выражения мнений, передвижения и собраний. Ее организация призывает к проведению давно отложенной переписи жителей лагерей, с тем чтобы установить их численность, состав и потребности. Алжир и Фронт ПОЛИСАРИО должны предоставить Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) беспрепятственный доступ в лагерь, а находящимся в них беженцам должно быть позволено воссоединиться со своими семьями в Марокко, Мавритании и в других местах.

10. Нестабильность положения в Магрибе, Сахеле и странах Африки к югу от Сахары создает угрозу безопасности беженцев, поскольку занимающиеся оказанием помощи учреждения вынуждены отвлекать средства от оказания гуманитарной помощи и использовать их для защиты своего персонала, а Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) приостановила ночное патрулирование к востоку от марокканского песчаного вала. В январе 2014 года алжирские военнослужащие убили двух молодых беженцев недалеко от мавританской границы, что спровоцировало голодовки и протесты в Тиндуфе. В ряде других инцидентов оппоненты или журналисты были подвергнуты избиениям, исчезли или были убиты. Отсутствие возможностей, а также коррупция и жестокость Фронта ПОЛИСАРИО способствуют радикализации молодых беженцев, побуждая их вступать в ряды террористических группировок и групп, занимающихся торговлей людьми.

11. Марокко провела реформы в области прав человека, сотрудничает со специальными процедурами Совета по правам человека и предоставила пол-

ный доступ докладчикам Организации Объединенных Наций, НПО и находящимся в стране с визитом должностным лицам. В то же время пять международных и правозащитных НПО, включая организации «Международная амнистия» и «Хьюман райтс уотч», выступили с критикой Алжира за отказ выдать визы их собственным экспертам и экспертам Организации Объединенных Наций.

12. Примером продвижения вперед в решении такого рода вопросов в двадцать первом веке стала Шотландия - исторически независимое королевство, - которая отвергла независимость от Соединенного Королевства в пользу более децентрализованных полномочий и большей автономии. Организация, которую она представляет, считает, что марокканское предложение о предоставлении Сахаре автономии явится выбором ее жителей, когда они будут определять свое будущее, обеспечив прочное политическое урегулирование этого конфликта, а также процветание и стабильность в регионе Магриба.

13. **Г-жа Рамос** (Американская ассоциация юристов) говорит, что вопрос о Западной Сахаре является вопросом деколонизации, и ее народ имеет неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о деколонизации. Западная Сахара - это не просто самоуправляющаяся территория: она была оккупирована с 1975 года в нарушение международного права, и эта оккупация была закреплена возведением милитаризованной стены, разделившей эту территорию. Эти же колониальные действия и отказ в праве на самоопределение вынудили некоторых сахарцев переместиться в тиндуфские лагеря беженцев, где они сталкиваются с ужасной ситуацией в области прав человека, в то время как фосфаты, рыбные ресурсы и другие природные запасы, принадлежащие территории, эксплуатируются на основе соглашений между Марокко и другими государствами и транснациональными компаниями.

14. Ее организация поддерживает план урегулирования 1990 года, который был принят Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО и который при условии обеспечения транспарентности Организацией Объединенных Наций должен стать основой для проведения референдума о самоопределении. Испания как де-юре управляющая держава должна внести свой вклад в процесс деколонизации. Ее организация призывает государства воздерживаться от раз-

грабления природных ресурсов Западной Сахары. Международное сообщество и Четвертый комитет обязаны защищать права человека и содействовать выполнению международного гуманитарного права в Западной Сахаре и в лагерях беженцев. Организация Объединенных Наций и Генеральный секретарь должны взять на себя ответственность за выход из тупика и обеспечение выполнения многочисленных резолюций по вопросу о самоопределении как единственном средстве достижения подлинной деколонизации и обеспечения мира и безопасности в регионе. Оратор выражает надежду на то, что Западная Сахара и Марокко будут мирно сосуществовать в будущем, и она передает братский привет Пуэрто-Рико сахарскому народу.

15. **Г-жа Бахайджуб** (организация «В защиту семьи») говорит, что переговоры о конфликте в Западной Сахаре по-прежнему находятся в тупике, несмотря на растущую угрозу терроризма в Северной Африке, отчаянное гуманитарное положение в тиндуфских лагерях, международные призывы к политическому урегулированию и признание марокканского предложения об автономии как серьезного, реалистичного и заслуживающего доверия предложения. Молодые люди в лагерях Тиндуфа являются главными мишенями для вербовки террористическими группировками, и эти лагеря считаются основным препятствием в борьбе с терроризмом в регионе, что обуславливает необходимость их немедленного закрытия. Покинувшие лагеря Тиндуфа сахарцы пользуются теперь плодами прогресса в управляемой Марокко Западной Сахаре и стали общественно полезными гражданами. Дезинформация о численности и происхождении жителей лагерей продолжается, несмотря на неоднократные просьбы Организации Объединенных Наций провести перепись населения. Непонятно, почему нужно требовать референдума, когда сама Организация Объединенных Наций считает теперь его проведение невыполнимым, а призыв к проведению переписи небольшой группы лиц, содержащихся в зоне ограниченного доступа, последовательно игнорируется.

16. Беженцам должны быть выданы проездные документы, и им должно быть позволено выбирать место своего проживания. Сотрудник Фронта ПОЛИСАРИО, выступивший с критикой руководства и высказавшийся в поддержку предложения Марокко об автономии, был исключен из организа-

ции и лишен права доступа к своей семье в Тиндуфе, в то время как сахарцы, проживающие в Западной Сахаре, включая активистов Фронта ПОЛИСАРИО, могут ездить за границу, даже если они критически оценивают действия Марокко. Фронт ПОЛИСАРИО представляет лишь несколько из большого числа сахарских племен, однако его должностные лица путешествуют и ведут дорогостоящие глобальные пропагандистские кампании. От них следует потребовать транспарентности и подотчетности действий.

17. Достоверные сообщения из лагерей Тиндуфа свидетельствуют о случаях рабства, заключения женщин в тюрьму за супружескую неверность и ограничения свободы передвижения. Одно поколение уже выросло в лагерях, и теперь та же участь ждет второе поколение. Алжир должен закрыть лагерь, а международное сообщество должно профинансировать переезд беженцев в места проживания, где они могут стать самообеспеченными и продуктивными, ожидая урегулирования своего бедственного положения. Инициатива Марокко по предоставлению автономии, которая является единственным разумным и жизнеспособным предложением, также является единственным решением для беженцев в лагерях.

18. **Г-н Ассор** (организация «Суррейский форум трех вер») говорит, что провал действий властей привел к тому, что 90000 человек оказались в тяжелейшем положении в лагерях Тиндуфа. Они являются заключенными, а не беженцами, поскольку они содержатся под стражей и лишены свободы передвижения. Если бы им разрешили вернуться на свою родину в Марокко, они могли бы жить в условиях, схожих с теми, в которых находятся их коллеги, которые могут работать, путешествовать, учиться и беспрепятственно участвовать в демонстрациях. Его организация безоговорочно осуждает использование этих содержащихся под стражей людей в качестве заложников в интересах их тюремщиков и тех, кто их спонсирует, учитывая, что и те, и другие получают выгоду от различных незаконных сделок.

19. Его организация борется с экстремизмом, который подпитывает ситуации, подобные той, что сложилась в лагерях Тиндуфа, и находит дикими ту насильственную риторику и то дистанцирование, которые придают в итоге анонимность подвергающимся жестокому обращению заключенным. Мол-

чание Организации Объединенных Наций в таких обстоятельствах оглушает. Международное сообщество несет ответственность за ситуацию, развитие которой оно даже не попыталось остановить. Страдания, обуславливаемые конфликтом, не являются естественной неизбежностью, с которой приходится соглашаться. Будучи социальным работником, он является поборником жизни и справедливости. Он просит международное сообщество не бросать этих заключенных на произвол судьбы и не допустить, чтобы они стали жертвами ложных ценностей и безразличия, а также, учитывая, что им предначертано судьбой быть в Марокко, предоставить этим людям возможность «проголосовать ногами».

20. **Г-н Домингес Родригес**, выступая в личном качестве бельгийского юриста, говорит, что в своем докладе по вопросу о Западной Сахаре (A/69/344) Генеральный секретарь упомянул вызывающее тревогу положение с правами человека в лагерях беженцев в Тиндуфе. Достойные сожаления гуманитарные условия усугубляются в этих лагерях ухудшением социально-экономических условий, несмотря на значительную финансовую помощь. С 1993 года Европейский союз предоставил более 200 млн. евро на помощь жителям этих лагерей, и, тем не менее, мало, что свидетельствует об улучшении сложившихся там условий. В недавно опубликованном докладе по итогам расследования, проведенного Европейским бюро по борьбе против мошенничества (ЕББМ), наконец-то, были установлены причины: на протяжении многих лет должностные лица Фронта ПОЛИСАРИО, представляя завышенные оценки числа беженцев, нуждающихся в помощи, систематически и преднамеренно присваивали огромные объемы предназначенной для беженцев гуманитарной помощи и перепродавали ее в целях собственного обогащения. Согласно ЕББМ, нет таких местных органов власти, которые могли бы положить конец столь давнему мошенничеству, и сам Европейский союз не предпринял никаких шагов, поскольку до сих пор не было проведено никакой официальной переписи беженцев в лагерях. Для того чтобы обеспечить надлежащее использование средств, предоставляемых Европейским союзом, необходимо безотлагательно выполнить рекомендации, содержащиеся в докладе ЕББМ; в частности, оказание помощи жителям лагерей должно быть обусловлено возможностью свободного передвижения представителей Европейского союза в лагерях, с тем чтобы они могли отслежи-

вать запасы, контролировать их распределение и свободно общаться с получателями помощи, а также возможностью эффективного контроля подрядчиками объема помощи, поступающей в лагеря, и ее фактического распределения. Лица, виновные в расхищении помощи, не должны более участвовать в ее распределении.

21. **Г-н Лакриф** (член парламента Марокко), выступая в своем личном качестве сахарца и представителя Эль-Аюна, говорит, что вместе с другими он боролся в 1975 году за реинтеграцию южных провинций в Марокко и теперь представляет свой народ, облеченный легитимностью на основе результатов голосования. В последние недели региональный спор в отношении Сахары принял новый оборот в результате начавшегося в лагерях Тиндуфа восстания, во главе которого стоит движение молодежи за перемены. Они ставят под сомнение право лидеров Фронта ПОЛИСАРИО представлять молодежь, обвиняя их в несправедливости, коррупции, изнасилованиях, систематическом использовании международной помощи в целях личного обогащения за счет страдающего населения лагерей, а также в лишении этого населения возможности осуществлять свои права. Урегулирование этого спора имеет решающее значение для достижения мира и стабильности в регионе, а также исключительно важно для социально-экономического развития стран Магриба.

22. Не будучи избранным органом, Фронт ПОЛИСАРИО, равно как и петиционеры из Алжира, которые выступили в этом Комитете, не имеют законного права представлять сахарский народ. Сахарцы, находящиеся в южной части Марокко, представлены только их демократическими представителями. Организация Объединенных Наций, международное сообщество и представители гражданского общества должны поддержать восстание сахарцев в лагерях Тиндуфа против несправедливости, эксплуатации и диктаторского обращения, от которого они страдали на протяжении почти 40 лет. Население лагерей стремится лишь к тому, чтобы осуществить свои законные основные права и иметь возможность выбрать для себя такое мирное решение, которое обеспечит им более стабильное будущее. Марокканское предложение о предоставлении широкой автономии под суверенитетом Марокко является серьезным, реалистичным и заслуживающим доверия решением.

23. **Г-н Эссаллами**, выступая в своем личном качестве потомка сахарцев из южных провинций Марокко, привлекает внимание Комитета к убийству его молодого двоюродного брата и его друга, занимавшихся совершенно законной деятельностью; они были застрелены алжирскими военнослужащими недалеко от границы с Мавританией под ложным предлогом, что они занимались контрабандой. Виновные в совершении этого преступления должны быть преданы правосудию. Запугивание молодых жителей лагерей является обычным делом для Фронта ПОЛИСАРИО, действующего по приказу алжирских сил безопасности. Убийства спровоцировали восстание в Тиндуфе: 40 молодых людей объявили голодовку, призвав УВКБ добиться прекращения Алжиром блокады лагерей и освобождения их от коррупционного, репрессивного контроля со стороны Фронта ПОЛИСАРИО и алжирских властей. Участники восстания требуют соблюдения свободы выражения мнений, осуществления права на жизнь по их собственному выбору и права выйти из-под опеки Фронта ПОЛИСАРИО. Восстание в Тиндуфе положило начало революции, нацеленной на освобождение сахарского населения лагерей.

24. В его стране — Марокко — он пользуется всеми своими конституционными правами и свободами. Он призывает Комитет помочь открыть лагерь и содействовать возвращению их жителей к нормальной жизни в любом месте, которого они пожелают. Он призывает также международное сообщество оказать давление на Алжир и Фронт ПОЛИСАРИО, с тем чтобы заставить их обеспечить минимальные стандарты безопасности и добиваться такого урегулирования ситуации, которое могло бы обеспечить достоинство жителей лагерей в соответствии с принципом самоопределения.

25. **Г-жа Буссола** (Организация защиты прав женщин Эль-Аюна) говорит, что представляет второе поколение, которое растет в районе Сахары со времени восстановления марокканского контроля почти четыре десятилетия тому назад. Женщины в Марокко имеют более высокий статус в обществе благодаря законам, направленным на защиту прав женщин, но при этом их очень беспокоит положение их сестер в тиндуфских лагерях, где три поколения выросли в чрезвычайно тяжелых условиях. Женщины и девочки особенно подвержены эксплуатации, жестокому обращению и воздействию лживой пропаганды, поскольку они полностью лишены

своих прав человека и поскольку их голос совершенно не слышен на международной арене. Женщины и девочки систематически эксплуатируются теми, кто контролирует ситуацию в лагерях, и подвергаются сексуальному насилию и изнасилованиям, но при этом не имеют возможности сообщить о случаях насилия. Детей отнимают у матерей в возрасте шести лет и отправляют за пределы лагерей, якобы для получения образования, хотя на самом деле цель состоит в том, чтобы завербовать детей, «промыть» им мозги и обучить обращению с оружием.

26. Самым позорным фактом в лагерях Тиндуфа является молчание организаций, которые получают от Алжира средства и в итоге закрывают глаза на насилие в отношении женщин и детей. Вместе с тем, несколько марокканских и иностранных организаций отказались мириться с происходящим и пытаются разоблачить случаи насилия или оказать помощь жертвам. Каждой семье в лагерях Тиндуфа пришлось столкнуться с депортацией, изнасилованием или тюремным заключением, что является частью человеческой трагедии, которой международное сообщество не смогло положить конец. Как защитник прав человека и женщин, она призывает Комитет и международное сообщество, а также правовые, медицинские и гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций принять меры, с тем чтобы прекратить блокаду, введенную в отношении лиц, содержащихся под стражей в тиндуфских лагерях, начать бить тревогу по поводу нарушений, совершаемых в отношении женщин и детей в этих лагерях, и обеспечить их защитой в чрезвычайных ситуациях.

27. **Г-н Тамек**, выступая в своем личном качестве члена парламента Марокко, говорит, что для борьбы с терроризмом и транснациональной преступностью необходим серьезный, скоординированный обмен информацией на региональном и международном уровнях, поскольку террористические и криминальные группировки в Северной Африке имеют доступ к передовым технологиям, что зачастую позволяет им получать преимущества, по сравнению с национальными службами безопасности. Алжир, руководствуясь своими собственными соображениями, отказывается от такого сотрудничества и старается не допускать Марокко к участию в региональных совещаниях по координации борьбы с преступностью.

28. Значительная часть алжирской границы не контролируется. Единственным исключением является граница между Марокко и Алжиром, на которой алжирские власти стараются создать проблемы, позволяя преступным группам наводнить Марокко незаконными наркотиками и некачественными товарами. Хотя правительство Марокко полагает, что отношения между двумя странами в конечном итоге нормализуются, оно сожалеет по поводу непримиримой позиции алжирской стороны, которая позволяет продолжать такую преступную деятельность, и призывает привлечь виновных к ответственности. За прошедшие 40 лет Алжир израсходовал более 250 млрд. долл. США на покупку голосов и формирование общественного мнения, лишая свой собственный народ национального богатства только для того, чтобы оторвать Сахару от Марокко — страны, которую правители Алжира, остро нуждающиеся в козле отпущения, представляют своему собственному народу в качестве врага. В Сахаре — на своей собственной земле — Марокко свободно ведет свои дела и включает сахарцев в члены парламента и в местные и районные советы. Сахарский район Марокко принимает свои собственные решения и готов к самоопределению, которое станет решением этой давней проблемы.

29. **Г-жа Дауди**, выступая в своем личном качестве жительницы Эль-Аюна в сахарских провинциях Марокко, говорит, что она вновь потрясена тем, что большинство петиционеров, выступающих с сепаратистскими настроениями, имеют алжирское гражданство и не имеют никакого отношения к району Сахары, равно как и совершенно не обеспокоены нарушениями прав человека в Тиндуфе или в самом Алжире. Ее братья и сестры, находящиеся в заточении в лагерях Тиндуфа, могут лучше других поведать о своем положении.

30. Марокко была привержена проведению смелых политических реформ задолго до начала «арабской весны». Конституция 2011 года предусматривает гарантии прав человека и благое управление, и представителям нескольких международных правозащитных организаций, включая специальных докладчиков и рабочие группы Организации Объединенных Наций, было разрешено посетить сахарские провинции. С другой стороны, в страновых докладах государственного департамента Соединенных Штатов о положении в области прав человека за 2013 год Алжир был подвергнут критике за нару-

шения прав человека своих собственных граждан, а также лиц, ищущих убежища, и беженцев, особенно в тиндифских лагерях, и за его продолжительный отказ позволить Организации Объединенных Наций и другим международным правозащитным организациям посетить страну; при этом было особо подчеркнуто, что Алжир неоднократно отказывал в таких просьбах четырем различным специальным докладчикам Организации Объединенных Наций. Кроме того, в совместном заявлении пяти международных НПО, включая организацию «Международная амнистия» и Евро-средиземноморскую сеть правозащитных организаций, принятом в связи со вступлением Алжира в состав Совета по правам человека в 2014 году, было подчеркнуто, что Алжир является единственной страной, сохраняющей общее ограничение на доступ правозащитных организаций на свою территорию; в этом заявлении Алжир был призван далее прекратить маскировать свой отказ от рассмотрения его послужного списка в области прав человека. Тем не менее, только на прошлой неделе Алжир вновь отказал в разрешении Докладчику Комитета по правам человека. Магрибская пословица гласит, что прежде чем просить соседей подмести их крыльцо, нужно сначала подмести свое собственное.

31. **Г-н Йенсен**, выступая в своем личном качестве бывшего Специального представителя Генерального секретаря по Западной Сахаре, говорит, что непримиримые разногласия между Фронтом ПОЛИСАРИО и Марокко по поводу возможности использования результатов переписи, проведенной Испанией в Западной Сахаре в 1974 году, в качестве основы для установления правомочности участия избирателей в итоговом референдуме о будущем этой территории заблокировали усилия Организации Объединенных Наций по реализации ее плана урегулирования 1990 года, предусматривающего проведение референдума, а также свели на нет процесс выявления правомочных избирателей, разработанный МООНРЗС в 1994 году. Вместе с тем, признание в 1994 году необходимости переговоров было серьезным достижением. На переговорах между сторонами в 1996 году, которые он сам организовал, прогресс в деле рассмотрения вопроса о региональной автономии был сорван сложившимися на тот момент обстоятельствами. К 2004 году Джеймс Бейкер, который покидал пост Личного посланника Генерального секретаря, пришел к выводу, что никакие альтернативные планы, включая его соб-

ственный план, не имеют будущего и что продвижение вперед должно основываться на проведении переговоров. Этот курс был также одобрен его премьерником - Личным посланником фон Валсумом.

32. После того, как Совет Безопасности настоятельно призвал к достижению политического решения путем переговоров, Марокко представила в 2007 году план региональной автономии, который был охарактеризован Советом как серьезный и заслуживающий доверия. Конституция Марокко 2011 года, содержащая широкие правозащитные положения и предусматривающая борьбу с коррупцией, а также последовательное продвижение Марокко к регионализации посредством укрепления роли районов и перераспределения властных полномочий между ними и центральным правительством создают основы для обсуждения региональной автономии.

33. Если заглядывать в будущее, то очевидно, что для того чтобы переговоры были успешными, они должны быть реалистичными, но с самого начала достаточно гибкими, с тем чтобы можно было высказать все чаяния. Важно найти достойное решение. Учитывая растущие угрозы в северо-западной части Африки, Комитету нет необходимости напоминать о том, насколько важно урегулировать спор вокруг Западной Сахары для достижения мира и развития в Магрибе. После многих лет нереализованных надежд пора пойти на компромисс.

34. **Г-н Джилий** (Комиссия по вопросам законодательства и прав человека Палаты советников Марокко) говорит, что он хотел бы задать простой вопрос: кто является сторонами в споре в отношении Сахары? Алжир заявляет, что у него нет никаких интересов в отношении марокканской Сахары, и, тем не менее, совершенно одержим этим вопросом в рамках деятельности его государственных и дипломатических структур. Именно Алжир обсуждает вопрос о Сахаре на международном уровне — например, в Совете по правам человека, — в то время как Фронт ПОЛИСАРИО не представлен на международных форумах. Если бы Алжир не претендовал на марокканскую Сахару, то на встрече с тогдашним Личным посланником Генерального секретаря по Западной Сахаре в 2001 году президент Алжира не рассматривал бы вопрос о разделе Западной Сахары между Фронтом ПОЛИСАРИО и Марокко, что указывает на то, что вопрос о Сахаре представляет первоочередной интерес для Алжира.

Последующий отчет об этой встрече, приведенный в докладе Генерального секретаря (S/2002/178), подтвердил, что Алжир и Фронт ПОЛИСАРИО будут готовы обсудить вопрос о разделе территории или провести соответствующие переговоры.

35. На самом деле вопрос о Сахаре касается только Марокко и народа Сахары, особенно учитывая негативные последствия контроля над Фронтом ПОЛИСАРИО со стороны Алжира. Алжир пытается нарушить территориальную целостность Марокко и сорвать любые попытки решить эту сфабрикованную проблему. Если бы эту проблему оставили для решения сахарскому народу и его братьям в лагерях, она была бы уже давно решена.

36. **Г-жа Длими** (организация «Координация правозащитных действий в Дахле») говорит, что она хотела бы рассказать о своей прежней жизни в вызывающих чувство позора лагерях Тиндуфа, где женщины подвергаются пыткам, изнасилованиям и унижению членами Фронта ПОЛИСАРИО. Проблемы, с которыми сталкиваются женщины, являются особенно наглядными, поскольку женщины не могут пользоваться самыми основными правами и свободами. Они страдают от сексуальных злоупотреблений и сексуального насилия и принуждаются к браку и деторождению. Даже вдовы могут подвергаться сексуальному насилию, когда они приходят получать свои продовольственные пайки. Практически каждая семья в лагерях столкнулась с похищениями, тюремным заключением, пытками и депортацией, совершенными пособниками Фронта ПОЛИСАРИО. Женщины и дети являются жертвами эксплуатации и пропаганды, которые нацелены на то, чтобы увековечить статус-кво и позволить Фронту ПОЛИСАРИО продолжать получать выгоду от присвоения международной гуманитарной помощи.

37. Вместе со своими соотечественниками, которые, как и она сама, покинули эти изолированные лагеря, где царит беззаконие, она осуждает также несправедливые правила, навязанные всему гражданскому населению лагерей, которое находится в заточении и лишено прав человека, проживая в постоянно ухудшающихся условиях, являющие собой нарушение международных конвенций, регулирующих права человека и права беженцев.

38. Ее организация призывает Организацию Объединенных Наций и международное сообщество

вмешаться и положить конец бедственному положению женщин, удерживаемых в лагерях Тиндуфа, предоставив им и их детям необходимую защиту и средства для достойной жизни, а также обеспечив, в частности, соблюдение их права на свободу выражения мнений и передвижения, с тем чтобы они могли добровольно вернуться в свои страны происхождения. Органы, занимающиеся проблемами гендерного и сексуального насилия, должны пролить свет на преступления, совершаемые в отношении женщин в лагерях Тиндуфа, а международные НПО должны провести расследование всех случаев злоупотреблений и серьезных нарушений со стороны Фронта ПОЛИСАРИО.

39. **Г-жа Лаарусси**, выступая в своем личном качестве марокканской журналистки, говорит, что гражданское общество играет существенную роль в сахарских общинах в Марокко, содействуя установлению демократии и созданию основ для правосудия и верховенства права. Конституция Марокко 2011 года повысила роль гражданского общества в Марокко и предоставила особый статус как правительственным, так и неправительственным организациям, превратив их в необходимые инструменты построения и защиты современного, демократического и открытого общества. Марокко, к счастью, располагает широкой сетью таких организаций по всей стране. Высокий уровень дисциплины и интеллектуальной добросовестности в марокканских НПО находит свое проявление как в национальных, так и международных форумах. НПО, особенно в районах Сахары, идут на ежедневные жертвы и уверенно играют жизненно важную роль в установлении демократии на территории всей страны и пробуждении чувства гражданственности. Их фокус на достижении практических результатов в интересах граждан, представляющих все слои населения, завоевал им доверие и уважение общественности, и они являются признанными представителями народа и неотъемлемой частью процесса развития. Она выражает чувство гордости за эти организации и уверенность в том, что их деятельность будет служить ориентиром для Марокко на пути в демократическое будущее.

40. **Г-жа Абхаи**, выступая в своем личном качестве марокканской журналистки, говорит, что Фронт ПОЛИСАРИО ввел в тиндуфских лагерях чрезвычайное положение, которое сохраняется на момент ее выступления, в ответ на то, что Фронт

ПОЛИСАРИО назвал вражеским нападением со стороны Марокко, которая, как утверждают представители Фронта, верховодит своими марионетками, с тем чтобы те совершали преступные деяния. Этими так называемыми марионетками являются на самом деле молодые люди, которые отказываются продолжать жить в ужасающих условиях в тиндуских лагерях и по этой причине сплотились в Движение молодежи за перемены (ДМП), с тем чтобы разоблачить коррупцию и репрессивные действия Фронта ПОЛИСАРИО и его союзников.

41. ДМП выпускает заявления и видеоклипы с изложением своих целей, используя телевидение и Интернет и всегда действуя тайно и скрываясь за масками, поскольку, если они будут обнаружены вездесущими разведывательными службами Алжира и Фронта ПОЛИСАРИО, действующими в лагерях, их жизнь будет в опасности. Члены Движения призывают к отставке Мохаммеда Абдельазиза — лидера так называемой Сахарской Арабской Демократической Республики на протяжении почти 39 лет — и его подручных, которые постоянно меняются между собой руководящими должностями и обращаются с людьми исходя из племенных и личных привязанностей. Кроме того, члены Движения выступают против отвратительных и ухудшающихся условий жизни в лагерях Тиндуфа и систематических нарушений прав человека, совершаемых там Фронтом ПОЛИСАРИО.

42. ДМП является не единственным борцом с тиранией Фронта ПОЛИСАРИО и алжирских разведывательных служб: многие другие мужественные граждане были арестованы или убиты за то, что открыто выступали против них, в то время как другие продолжают страдать в тайных центрах содержания под стражей. Странно, что даже Личный посланник Генерального секретаря отказался встретиться с членами ДМП, несмотря на их неоднократные просьбы. Учитывая, что Сахельский регион полон террористических группировок, легко понять, почему находящуюся в лагерях молодежь, если ее постоянно лишать возможности выразить свое мнение, можно склонить к экстремизму. Все заинтересованные стороны должны внести свою лепту, с тем чтобы не допустить такого результата.

43. **Г-жа Маркету** (организация «Наблюдение за положением с природными ресурсами Западной Сахары») говорит, что ее расположенная в Брюсселе организация в прошлые годы привлекла внимание к

тем последствиям, которые захват Марокко рыбных и фосфатных запасов у оккупированной Западной Сахары имел для реализации сахарским народом его права на самоопределение, и призвала Организацию Объединенных Наций взять на себя контроль за разработкой ресурсов территории, как она сделала это во время оккупации Намибии режимом апартеида. В то время как Марокко обогащает себя, эксплуатируя и экспортируя эти ресурсы, так называемое экономическое развитие этого района служит предлогом для продолжающейся аннексии и создания поселений в Западной Сахаре. Сославшись на консультативное заключение Международного Суда от 1975 года, согласно которому Марокко не имеет никаких территориальных прав на Западную Сахару, она отмечает, что именно сахарский народ, а не какое-то смешанное население незаконно переправленных поселенцев были единственными коренными жителями Западной Сахары, когда Испания согласилась на то, что он может реализовать свое право на самоопределение.

44. Ее организация привлекает внимание членов Комитета к тому, что в ближайшее время будет разрешена широкая разработка нефтяных месторождений в прибрежных водах оккупированной Западной Сахары, в частности через несколько недель американская нефтеразведочная компания приступит к бурению опытных скважин. Сахарский народ, действуя через свое правительство и организации гражданского общества, а также через отдельных лиц, в официальном порядке категорически выступает против любой добычи нефти на своей земле как по экологическим причинам, так и из-за опасения того, что эти действия увековечат насильственную и незаконную оккупацию. Ее организация просит Комитет отметить и осудить в его докладе Генеральной Ассамблее разведку и добычу нефти в Западной Сахаре.

45. **Г-жа Ленц** (Международная организация «Никто не забыт»), рассказав историю детей из сахарских лагерей, которые выросли там в условиях крайней нищеты и могли лишь мечтать о таких лакомствах, как шоколад, говорит, что эти дети работали не жалея сил для того, чтобы воспользоваться возможностями для обучения в Алжире или на Кубе, и, став взрослыми, вернулись в лагерь, с тем чтобы помочь своему народу. Вместе с тем, их мечты вернуться в свободную Западную Сахару постепенно исчезают, и они не могут уже наблюдать за

тем, что их собственные дети растут, как и они сами, словно беженцы-лишенцы на опустошенной земле, в то время как их собственная богатая родина полна ресурсов. Недавний референдум по вопросу о независимости в Шотландии является примером того, как цивилизованная монархия позволила людям свободно проголосовать за свое будущее. Вместо этого сахарскому народу никогда не была предоставлена такая возможность, несмотря на ежегодные подтверждения Генеральной Ассамблеей его права на определение своего будущего. Она поражена написанными по одному сценарию выступлениями оплаченных марокканских петиционеров и отмечает, что, хотя истину можно извратить, ее, тем не менее, нельзя изменить.

46. Ее организация представляет сотни американских граждан, которые без какой-либо личной выгоды провели годы в этих лагерях вместе с сахарским народом, так давно страдающим от трагической и ничем не оправданной несправедливости. Организация просит Комитет сделать то, что требуется, - предоставить сахарскому народу право определить свое собственное будущее. Оставшись в лагерях, беженцы уже проголосовали за тех, кого они признают законными руководителями своей родины.

47. Она хотела бы почтить память Хассана эль-Вали — сахарца, который только что умер в марокканской тюрьме на своей родине, куда он был помещен за то, что выражал правду своего народа.

48. **Г-жа Червоне** (Международная организация женщин-демократок-центристок) говорит, что она встречалась с разными людьми, чьи основные права были нарушены в тиндуфских лагерях, где царит полное беззаконие. Эти нарушения носят систематический характер: к настоящему времени нет ни одной семьи, которая бы не пережила похищение, лишение свободы, пытки или депортацию одного из ее членов от рук подонков из Фронта ПОЛИСАРИО. Она осуждает сексуальные надругательства и насилие, от которых дополнительно страдают многие женщины в лагерях: вдовы, когда они приходят за своими продовольственными пайками, или молодые женщины, которых принуждают выходить замуж и рожать детей, с тем чтобы увеличивать число нуждающихся в международной гуманитарной помощи, которая затем используется для обогащения руководства Фронта ПОЛИСАРИО.

49. Поскольку условия жизни в лагерях ухудшаются, что является грубым нарушением общепризнанных прав человека и прав беженцев, ее организация призывает международные НПО расследовать серьезные злоупотребления и нарушения, совершенные палачами и тюремщиками Фронта ПОЛИСАРИО. Она призывает Организацию Объединенных Наций и международное сообщество вмешаться и прекратить страдания женщин, застрелявших в лагерях Тиндуфа, обеспечив им и их детям достоинство и улучшив условия их жизни, соблюдение их прав человека, особенно свободы выражения мнений и передвижения, и позволив им добровольно вернуться на родину. Она настоятельно призывает учреждения, занимающиеся гендерной проблематикой, пролить свет на насилие в отношении женщин в лагерях Тиндуфа. Алжир, который принимает эти лагеря на своей территории, и УВКБ как международный орган, который несет ответственность за защиту их жителей, делят ответственность за пренебрежение своими обязанностями.

50. **Г-н Делестр** (Комитет регионального отделения НКФЖД в Нормандии), отмечая, что его организация поддерживает Сахарскую Арабскую Демократическую Республику с 2009 года, говорит, что недопустимо мириться с тем, что Западная Сахара остается последней колонией в Африке; столь же недопустимо, что Марокко может использовать лазейки и уловки для того, чтобы обойти выполнение резолюций Генеральной Ассамблеи, позволяющих сахарскому народу свободно выбрать свое будущее. Референдум по вопросу о самоопределении должен быть проведен как можно скорее и будет служить интересам народов как Западной Сахары, так и Марокко.

51. Его организация стремится обеспечить справедливость для сахарского народа. Она направляет товары и гуманитарные грузы в лагерь и принимает сахарских детей. Его собственная поездка в лагерь убедила его в том, что, несмотря на международную помощь, у находящейся там молодежи нет будущего. Будучи профсоюзом, его организация с озабоченностью напоминает, что, когда контроль над фосфатными рудниками в Бу-Кра перешел к Марокко в 1976 году, контракты более чем 700 сахарских рабочих были прекращены. С тех пор они борются за свои права, в том числе за свои пенсионные права, и без санкции Марокко создали сахарский проф-

союз, члены которого рискуют попасть под репрессии за участие в мирных демонстрациях.

52. Карта Западной Африки, в одностороннем порядке составленная Марокко, не является законной. До тех пор, пока между сахарцами и марокканцами не будет восстановлен мир, его организация будет бороться за уничтожение минного вала, построенного Марокко. Комитет должен использовать все свое влияние для того, чтобы позволить сахарцам проголосовать в ходе референдума по вопросу о самоопределении.

53. **Г-н Сальма** (Координационный комитет находящихся в лагерях Тиндуфа сахарских семей жертв событий 5 января) говорит, что он представляет семьи двух молодых сахарцев, которые были убиты алжирскими военнослужащими недалеко от мавританской границы 5 января 2014 года, когда они находились в пути вместе с группой из тиндуфских лагерей с целью посещения семей и покупки товаров. Судя по всему, они стали жертвами преднамеренного нападения, и, несмотря на то, что семьи погибших отказались от требований выдачи тел до проведения независимого расследования обстоятельств их смерти, их тела были захоронены более чем через месяц без какого-либо судебного разбирательства или вскрытия. Также не поступило никакого ответа на последующую жалобу, поданную по просьбе семей погибших на имя Генерального прокурора Тиндуфа.

54. Этот инцидент произошел на фоне ужесточения блокады лагерей алжирскими властями, которые еще больше ограничили свободу передвижения, запретив любую коммерческую деятельность между жителями лагерей и Мавританией или Тиндуфом. В результате этих ограничений на торговлю условия жизни в лагерях ухудшились, что заставляет молодых людей пытаться любыми средствами обойти блокаду, с тем чтобы прокормить свои семьи. Такие обстоятельства дела о тех двух молодых людях, которые погибли в январе.

55. Его организация призывает Комитет и международные организации обратиться с призывом к алжирским властям немедленно начать расследование инцидента от 5 января 2014 года, привлечь виновных к судебной ответственности, информировать семьи о ходе судебных разбирательств и прекратить использовать тактику запугиваний, с тем чтобы отбить у семей желание требовать свершения

правосудия и предоставления компенсации или желание покинуть лагерь. Он считает заявления, сделанные на предыдущем заседании Комитета алжирскими петиционерами, которые заявили, что они выступают от имени его народа, преступными.

56. **Г-жа Кан**, выступая в своем личном качестве американской гражданки, которая работала в лагерьях с 2009 года, зачитывает заявление Кнейты Будды Мохаммед — сахарской подруги, которая родилась и живет в одном из тиндуфских лагерей беженцев. Оратор говорит, что подруга принадлежит к мирному, традиционному племени кочевников, которые жили в пустыне Западной Сахары на протяжении многих столетий, и что она борется за освобождение своей земли от марокканской оккупации, а также за освобождение тех, кто, как и она, вынуждены жить в лагерях беженцев в условиях крайней нищеты и лишений. Ее семья и ее страна разделена самым большим в мире военным валом — стеной позора, которая является открытой раной на сердце ее народа. Стена является свидетельством угнетения и несправедливости, и ее снос должен стать первым шагом к обеспечению правосудия и возмещению ущерба.

57. Сахарские женщины — это основа ее общества, и они построили лагерь беженцев своими собственными руками, пока их мужчины участвовали в вооруженной борьбе. Воду, продовольствие и газ получают в пунктах распределения гуманитарной помощи, чтобы накормить своих людей. Сахарские женщины создали демократическую республику в изгнании, с тем чтобы иметь возможность заботиться о своих семьях и содействовать укреплению мира и созданию лучшего будущего в их стране. В настоящее время она борется за освобождение сахарской земли с помощью искусства, работая с художниками со всего мира, и выезжала за границу для освещения положения на оккупированных территориях Западной Сахары и в лагерях беженцев. Как народ, ее родные сахарцы выбирают мирные стратегии в борьбе за независимость.

58. **Г-жа Басине**, выступая в своем личном качестве, говорит, что решение проблем на уровне общины и улучшение условий жизни окружающих нас людей отвечают натуре человека. Вместе с тем, тяжелое положение сахарского народа остается практически без внимания, и этот народ лишен возможности поведать о своей судьбе. Несмотря на различие мнений по вопросу о праве на самоопре-

деление, все стороны согласны с тем, что изменения необходимы, особенно в том, что касается создания базовых, человеческих условий жизни для этого народа. В течение тех десяти лет, что она выступает перед этим Комитетом, для этого народа ничего не было сделано. Организация Объединенных Наций должна найти возможности для того, чтобы выполнить свои обязанности и добиться необходимых изменений.

59. **Г-жа Пфэстль**, выступая в своем личном качестве, говорит, что территориальная автономия широко пропагандируется в качестве одного из средств управления национальным разнообразием при одновременном удовлетворении требований справедливости и стабильности, а также в качестве наилучшего способа урегулирования этнических конфликтов и защиты этнической самобытности. История действительно свидетельствует о том, что высокая степень внутреннего самоопределения может препятствовать отделению и содействовать сохранению целостности государства.

60. В случае Западной Сахары Марокко, действуя на фоне отсутствия прогресса в переговорах по ее предложению 2007 года о предоставлении автономии территории, которую она считает своими южными провинциями, продвинулась в осуществлении планов регионализации, увенчавшемся принятием конституции 2011 года, которая привела в действие процесс децентрализации и передачу реальных полномочий районным советам, в результате чего все районы получили автономию, возможности и ответственность за развитие и управление своими собственными делами при одновременном сохранении своей культурной и языковой самобытности. Идея заключается в достижении национального единства путем укрепления самобытности и активности районов. Таким образом, для Западной Сахары территориальная автономия предоставляет реалистичное и устойчивое решение. Автономия является инструментом благого управления в интересах государства в целом, а не только доминирующей группы населения, и поэтому преследует цель мирного сосуществования и уважения прав человека. В этой связи автономия является механизмом расширения демократии, поскольку предполагает разделение полномочий.

61. Соображения региональной стабильности и развития, а также интересы безопасности и более широкого международного сообщества диктуют

необходимость изменения отношения к вопросу о Западной Сахаре как к забытому конфликту. Растет международная поддержка идеи о том, что уже продвинутая марокканская программа регионализации может создать исторические возможности для устойчивого и реалистичного решения этого конфликта. В целом территориальная автономия, основывающаяся на благом управлении, может стать инструментом установления демократии, а не ликвидации существующих государств и создания искусственных образований, в которых царят нищета, нестабильность, нарушения прав человека и терроризм.

62. **Г-жа Пантоха** (Центр юридических исследований в регионе Северной Африки и Ближнего Востока) говорит, что предоставление автономии народу Западной Сахары без оказания поддержки и экономического развития может создать больше проблем, чем выгод, и, может быть, даже усилит позиции радикальных групп с глобальным охватом. В этой связи она хотела бы подчеркнуть усилия Марокко по укреплению социально-экономического развития своих южных провинций и расширению прав и возможностей сахарского народа.

63. Что касается экономического развития, то официальные данные свидетельствуют о том, что правительство поощряет предпринимательство. Свобода предпринимательской деятельности гарантируется на тех же условиях, что и в других провинциях Марокко, и рост кредитных ставок в южных провинциях в период 2006–2011 годов превышал средние показатели по стране. В конце ноября 2012 года размер банковских вкладов в Сахаре возрос на 30 процентов, по сравнению с предыдущим годом. Свободное передвижение товаров и людей также гарантируется в отличие от того, что сообщается о ситуации в лагерях Тиндуфа, и недавних случаев изоляции жителей лагерей.

64. Что касается создания рабочих мест, то крупная марокканская фосфатная компания является крупнейшим работодателем в районе Сахары, поскольку более половины ее работников набраны на местах. Были приложены успешные усилия по увеличению числа сахарцев, занимающих управленческие должности высокого уровня; местные компании, действующие как субподрядчики, обеспечивают дополнительную работу; и 1300 молодых людей из этого района прошли программу обучения профессиональным навыкам.

65. Что касается прав человека, то степень соблюдения принципов недискриминации и гендерного равенства в этом районе является той же, что и в остальной части страны. Хотя показатели занятости среди женщин являются неприемлемо низкими и более низкими, чем в других частях мира, общая тенденция к росту числа женщин в составе рабочей силы в сахарских провинциях является более заметной, чем на национальном уровне. Базовое образование в этих провинциях лучше, чем в остальной части страны, несмотря на различия между городом и деревней: обеспечение 100-процентного доступа к начальному образованию всех детей школьного возраста, включая девочек, является, бесспорно, одним из наиболее многообещающих достижений в районе Сахары, где показатель грамотности также превышает средний показатель по стране. Хотя в Западной Сахаре еще есть проблемы, Марокко выявляет их и работает над их устранением.

66. Что касается сферы безопасности, то Алжир и Фронт ПОЛИСАРИО должны выполнить просьбы УВКБ и провести перепись сахарского населения в лагерях Тиндуфа, а также позволить международному сообществу лучше понять реалии повседневной жизни в лагерях, с тем чтобы оказать их жителям такую помощь, которая бы соответствовала их реальным потребностям.

67. **Г-н Гукин** (отделение организации «Хьюман райтс уотч» в Западной Сахаре) говорит, что Западная Сахара является мерилем доверия к Организации Объединенных Наций. Поскольку Испания незаконно ушла от выполнения своей ответственности за деколонизацию территории, Организация Объединенных Наций несет признанную всеми ответственность за судьбу народа Западной Сахары. Решение проблем деколонизации лежит в проведении референдума по вопросу о самоопределении, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей и подтверждено Международным Судом. В неопубликованном докладе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) о его миссии в Западную Сахару и лагерь беженцев в Тиндуфе за 2006 год было рекомендовано, что право народа Западной Сахары на самоопределение должно быть выполнено безотлагательно, а также было отмечено, что большинство нарушений прав человека в отношении народа Западной Сахары связано с невыполнением этого ос-

новополагающего права человека. До проведения референдума Генеральная Ассамблея должна в своей резолюции, которая будет принята на текущей сессии, призвать к соблюдению в полном объеме гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав в Западной Сахаре.

68. Гражданские и политические права систематически нарушаются в территории. Самый последний случай с политическим заключенным по имени Хассана эль-Вали, например, который совсем недавно скончался в тюрьме из-за преднамеренного отказа от лечения его проблем со здоровьем, являвшихся, отчасти, результатом примененных к нему пыток, требует проведения независимого расследования и вскрытия. Ранее Рабочая группа по произвольным задержаниям Совета по правам человека Организации Объединенных Наций призвала к немедленному освобождению другого сахарского политического заключенного и расследованию применения к нему пыток во время содержания под стражей. Другая группа политических заключенных, которые были арестованы в 2010 году во время протестов в Гдим Изике, а затем преданы суду и осуждены в ходе показательных процессов в марокканских военных трибуналах, что противоречит не только международному праву о гражданских правах, но и последующему внутреннему законодательству, запрещающему суд над гражданскими лицами в военных трибуналах, тем не менее, все еще содержится в тюрьме марокканскими властями.

69. Экономические права также систематически нарушаются. Марокко продолжает добычу фосфатов в Западной Сахаре, а также позволяет судам Европейского союза вести рыболовный промысел в ее водах на основе соглашения о рыболовстве, тем самым лишая народ территории его права принимать решения относительно эксплуатации его собственных ресурсов и получать от этого выгоду.

70. На оккупированной части территории социальные и культурные права систематически нарушаются. Например, Марокко продолжает уничтожать все традиционные места для молитвы под открытым небом, тем самым вынуждая сахарское население обращаться к марокканским религиозным лидерам и просить разрешения использовать марокканские помещения. Комитет должен отстаивать и защищать все права человека сахарского народа и уделить самое первоочередное внимание

этому вопросу в резолюции, которую он представит Генеральной Ассамблее.

71. **Г-н Харриган**, выступая в своем личном качестве эксперта по вопросам незаконного международного оборота наркотиков и организованной преступности с 35-летним опытом работы в британской полиции, говорит, что он хотел бы обратить внимание на систематическое преступное перенаправление гуманитарной помощи, предназначенной для жителей тиндуфских лагерей беженцев в Алжире. Результаты расследований позволили документально зафиксировать, что лица, ответственные за вымогательство, являются руководителями Фронта ПОЛИСАРИО, пользующимися поддержкой должностных лиц алжирского правительства, и, тем не менее, незаконная торговля продолжает процветать.

72. Всемирная продовольственная программа составляет примерно 125 000 общих продовольственных пайков в месяц, однако жители лагерей по-прежнему живут в условиях крайней нищеты без каких-либо основных услуг, надлежащего питания и питьевой воды. Участвующие в этом процессе коррумпированные местные должностные лица Фронта ПОЛИСАРИО и представители алжирских властей контролируют импорт важнейших продовольственных и непродовольственных товаров в порте ввоза в Оране, хранят эти товары на нелегальных складах и задерживают или перенаправляют законные поставки. Кроме того, распределение помощи основывается на завышенных оценках численности беженцев, что имеет ключевое значение для мошенничества. Излишки помощи направляются на продажу на черном рынке, а лица, организующие мошенничество, получают доходы.

73. Дальнейший отказ в доступе в лагерь гарантирует невозможность проведения независимой оценки фактического числа беженцев. Он призывает Совет Безопасности принять срочные меры к тому, чтобы обеспечить международный независимый доступ для сбора достоверных данных об их числе; проведение полного расследования всех утверждений о нарушениях прав человека; и принятие обязательства на высшем уровне местного руководства в отношении абсолютной нетерпимости к коррупции. Если эти вопросы не будут решены в срочном порядке, это подорвет стабильность в регионе и, в свою очередь, создаст реальную угрозу глобальной безопасности. Незаконный оборот наркотиков и коррупция ведут к нестабильности и терроризму;

если международное сообщество не примет соответствующих мер, недавнее обезглавливание французского журналиста в Алжире будет только началом.

74. **Г-н Хиль Гарре** (Институт глобальной безопасности, Испания) говорит, что тупиковая ситуация в Западной Сахаре является в значительной степени результатом непоследовательной политики, инертности и отсутствия перспективного мышления в Организации Объединенных Наций. Фронт ПОЛИСАРИО представляет собой жестокий диктаторский режим, прикрытию которому обеспечивает Организация Объединенных Наций и руководство Алжира, и по этой причине международное сообщество также является соучастником. Положение во всем Сахело-Сахарском регионе является сложным и весьма нестабильным, особенно учитывая присутствие групп транснациональной организованной преступности и джихадистских группировок, участвующих в террористической деятельности. В прошлом Комитету уже сообщали о выявленных связях между некоторыми террористическими группами, действующими в этом регионе, и членами Фронта ПОЛИСАРИО и некоторыми лицами в тиндуфских лагерях, которые теперь вооружены и опасны. Недавно одна из этих самых террористических групп присягнула на верность организации «Исламское государство», и ее союзники из Фронта ПОЛИСАРИО теоретически вполне могут повернуть свое оружие вместе с ней против Западной Сахары, создав серьезную угрозу для международной безопасности. Аналогичные ситуации в Мали, Ливии и Сирии показали, насколько опасным может быть джихадистский терроризм. Совершенно ясно, что необходимо принять надлежащие меры реагирования.

75. Марокко предложила решение сахарского конфликта — конфликта, который должен был быть уже с тех пор решен, — гарантирующее стабильность, безопасность и будущее. В рамках своих собственных границ, в ее сахарских провинциях, равно как и во всех других ее районах, она уже создала продвинутую систему децентрализованной автономии. Пришло время, чтобы Организация Объединенных Наций приняла меры, исходя из того, что предложение Марокко является серьезным и реалистичным и что оно может спасти Северную Африку от весьма реальной угрозы подрыва безопасности. Марокко является частью Организации

Объединенных Наций и не должна подвергаться ложным обвинениям, нацеленным на сохранение этого искусственно созданного конфликта, который Фронт ПОЛИСАРИО ведет на протяжении четырех десятилетий.

76. **Г-н Гонсалес Вега** (Комитет провинции Астурия по наблюдению за осуществлением прав человека в Западной Сахаре) говорит, что неспособность добиться деколонизации Западной Сахары лишает ее народ права на самоопределение, четко установленного в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и в постановлении Международного Суда по этому вопросу от 1975 года.

77. Постоянный суверенитет народа над его природными ресурсами, как это предусмотрено в резолюции 1803 (XVII) Генеральной Ассамблеи, является экономическим следствием права на самоопределение и гарантией права на развитие. Оба эти права сахарского народа постоянно нарушаются. Марокко эксплуатирует рыбные ресурсы, фосфаты, сельскохозяйственные и водные ресурсы Западной Сахары и заключила соглашения с иностранными компаниями об эксплуатации углеводородных ресурсов на ее континентальном шельфе. В консультативном заключении по вопросу о такого рода эксплуатации со стороны Марокко (S/2002/161) Юрисконсульт Организации Объединенных Наций изложил принцип, согласно которому только в том случае, когда деятельность по эксплуатации ресурсов осуществляется на благо народа самоуправляющейся территории, от его имени или в консультации с его представителями, такая деятельность считается совместимой с предусмотренными в Уставе обязательствами управляющей державы.

78. В 2014 году Европейский союз заключил с Марокко соглашение о рыболовстве, в котором такие обязательства по международному праву откровенно игнорируются. Мнения сахарского народа при этом не учитывались, и этот народ не получает никаких выгод от такой деятельности, а его морские ресурсы эксплуатируются нерациональным образом. Это соглашение также является нарушением основополагающей хартии Европейского союза и резолюций Организации Объединенных Наций, которые оно якобы поддерживает, и это тем более серьезно, учитывая попустительство со стороны Испании — управляющей державы Западной Сахары.

79. **Г-жа Наварро** (Генеральный совет испанской коллегии адвокатов) говорит, что ее организация испанских юристов продолжает следить за судебной деятельностью в территории и может подтвердить, что в прошлом году Марокко регулярно нарушала международное право и права человека сахарцев. Как оккупирующая держава, Марокко пренебрегает Конвенцией о защите гражданского населения во время войны (четвертая Женевская конвенция), продолжая изменять состав населения территории; заключая соглашения с третьими сторонами с целью эксплуатации природных ресурсов Западной Сахары; вынося несправедливые приговоры в отношении сахарцев и заключая их в тюрьму; блокируя доступ в территорию; и игнорируя экономические, социальные и культурные потребности коренного сахарского населения, что равносильно форме апартеида. Использование судебных процессов, с тем чтобы придать этим действиям видимость законности, наряду с произвольными задержаниями, насильственными исчезновениями и пытками сахарских оппонентов — все эти меры постоянно применяются Марокко в отношении коренного населения Западной Сахары.

80. Поскольку Марокко не обладает суверенитетом и юрисдикцией над народом Западной Сахары, все проводимые этой страной судебные процессы над сахарцами являются недействительными, как было отмечено в постановлении высокого суда Испании в 2014 году. С точки зрения соблюдения надлежащих правовых процедур, эти судебные процессы проводятся в нарушение статьи 10 Всеобщей декларации прав человека, учитывая многочисленные правовые ошибки, в том числе использование военных трибуналов, отсутствие судебной беспристрастности, отказ в праве на защиту и в презумпции невиновности, применение пыток для получения свидетельских показаний и репрессии в отношении адвокатов защиты. Марокко проводит политические судебные процессы, с тем чтобы заключить в тюрьму активистов и правозащитников в Западной Сахаре, пытающихся предпринимать законные действия в интересах населения оккупированной территории.

81. **Г-жа Дариас** (Ассоциация юристов Канарских островов за мир и права человека) говорит, что ее организация хотела бы проинформировать Комитет о результатах наблюдения за событиями в правовой области, происходящими в Западной Сахаре, и осу-

дять безнаказанность, которой пользуются органы власти, ответственные за незаконную оккупацию этой территории Марокко. В 2011 году молодой сахарец был убит на улицах Эль-Аюна марокканским полицейским, однако власти отказались провести расследование этого убийства. В том же году группа марокканцев напала на молодых сахарцев после футбольного матча, в результате чего один человек погиб, однако этот инцидент также так и не был расследован. Активист Хассана эль-Вали, член Комитета против пыток в Дахле, был несправедливо брошен в тюрьму в 2012 году за осуждение этого инцидента. В тюрьме он был подвергнут пыткам, и ему было отказано в медицинской помощи. Недавно он скончался. Он был тайно похоронен, и опять же никакого расследования обстоятельств его смерти проведено не было. Все эти действия являются частью систематических попыток ликвидировать самобытность сахарцев. Представляемая ею организация юристов осуждает эти произвольные задержания и пытки, несанкционированные судебные разбирательства, проводимые без соблюдения надлежащих правовых процедур, и рассредоточение заключенных по территории Марокко. Ее организация также осуждает лишение сахарцев их экономических, социальных и культурных прав, в том числе свободы выражения мнений, и вторжение в личную жизнь и средства коммуникации. Марокко продолжает проводить политику произвольных наказаний сахарцев, как это было сделано, например, несколько недель назад, когда апелляционный суд в Агадире увеличил срок действия приговора для группы лиц с одного года до десяти лет.

82. Международное сообщество хранит молчание, а Испания как де-юре управляющая держава Западной Сахары ничего не сделала в Комитете за последние 12 лет для защиты прав населения территории. Позиция, занимаемая Испанией, значительно отличается от ее позиции в отношении территории Гибралтар. Для обеспечения уважения Марокко буквы закона необходимо принять действенные меры, а мандат МООНРЗС следует расширить, включив в него защиту прав человека в регионе.

83. **Г-н Калабуиг** (Международная ассоциация юристов в поддержку Западной Сахары) говорит, что право сахарского народа на самоопределение признано в международном праве и что в постановлении Международного суда от 1975 года было разъяснено, что между Западной Сахарой и Марок-

ко нет никакой связи в том, что касается вопроса о суверенитете. Незаконная марокканская оккупация территории в 1975 году были осуждена в многочисленных резолюциях Генеральной Ассамблеи. Эта оккупация также не признается судами бывшей колониальной державы — Испании, — которые в 2014 году постановили, что Испания по-прежнему является де-юре управляющей державой территории.

84. Неспособность сбросить иго военной оккупации и обеспечить соблюдение давно отсроченного права на самоопределение стала причиной возникновения у народа Западной Сахары глубоко укоренившегося чувства безнадежности. Сейчас не время сохранять нейтральность, ибо ситуация приобретает взрывоопасный характер. Организация Объединенных Наций должна возобновить свою работу по изысканию справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического решения, но не занимая при этом позиции, согласно которой обе стороны — оккупирующая держава и оккупированная территория — имеют равные основания. Подобная позиция несправедливо наделит Марокко правами на эту территорию, которая никогда не принадлежала и не принадлежит Марокко. Организация Объединенных Наций должна заставить Марокко соблюдать международное право, приняв, в случае необходимости, меры на основании главы VII Устава.

85. **Г-н Брэхам**, выступая в своем личном качестве британского наблюдателя за событиями в Западной Сахаре и в регионе в целом, говорит, что данный конфликт стал серьезной угрозой для безопасности Северной Африки и Сахельского региона. Имеются достоверные сообщения о том, что лагеря Тиндуфа, контролируемые Фронтом ПОЛИСАРИО, являются благодатной почвой для вербовки джихадистами молодых сахарцев, которые полностью потеряли доверие к своему руководству. Резкий рост преступности в Тиндуфе также превратил этот район в возможное убежище для джихадистов, которые были вынуждены покинуть северную часть Мали из-за проводимых там операций по обеспечению безопасности. Есть свидетельства того, что организация «Аль-Каида в исламском Магрибе» проникла в лагеря беженцев по мере того, как «Аль-Каида», смещая центр своей деятельности с Азии на Африку, создает дугу нестабильности во всем Сахельском регионе. Недавнее нападение на нефтеперерабатывающий завод в Алжире, терро-

ризм в Мали и Мавритании и обезглавливание французского журналиста в Алжире свидетельствуют о росте мусульманского экстремизма в Северной Африке. Магриб имеет важное значение, и положение в этом регионе имеет глобальные последствия.

86. Организация Объединенных Наций должна принять меры для решения безотлагательных проблем в лагерях Тиндуфа. В то время как Марокко взаимодействует с международным сообществом в целях обеспечения безопасности, соседний Алжир не делает этого. Алжир обязан допустить наблюдателей в тиндуфские лагеря, с тем чтобы те могли оценить уровень опасности. Необходимость обеспечения транспарентности никогда не была столь велика.

87. **Г-н Ахмед** (организация «Сахарские студенты в Северной Америке») говорит, что он родился и вырос в одном из самых неблагоприятных и нездоровых мест на земле — в тиндуфских лагерях беженцев, условия жизни в которых Организация Объединенных Наций даже не попыталась улучшить. В самой оккупированной Западной Сахаре люди насильственно лишены своих свобод, ресурсов и достоинства, и они живут там по законам джунглей. Такова их повседневная жизнь, и, тем не менее, они продолжают верить в мир, законность и силу международного права и в итоговое возвращение беженцев на свою родину.

88. На оккупированной территории права человека по-прежнему нарушаются, а политические заключенные безвременно умирают от жестокого обращения. Далее, несмотря на то, что все виды разведки и эксплуатации природных ресурсов Западной Сахары, проводимые без учета интересов и чаяний ее народа, были объявлены Организацией Объединенных Наций нарушением международного права, ресурсы его родины, от которых зависит выживание его народа, по-прежнему незаконно эксплуатируются иностранными компаниями. Он спрашивает, сколько еще нужно ждать сахарскому народу, пока это положение будет урегулировано.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.